



## Grado en Magisterio en Educación Infantil 26523 - Inglés en educación infantil II

Guía docente para el curso 2015 - 2016

Curso: , Semestre: , Créditos: 6.0

---

### Información básica

---

#### Profesores

- **María Rosario Artiga Leon** rartiga@unizar.es
- **Irene Lasheras Perez** ilp@unizar.es
- **Margarita Herrero Rodriguez** margahr@unizar.es
- **José Ángel Pérez Jiménez** joanpe@unizar.es
- **Alba Cored Villacampa** albacv@unizar.es
- **Katherine Elisa Velilla García** elisavg@unizar.es
- **María Elisenda Castro Escario** elies@unizar.es
- **Vanesa Merenciano Urbán** vanessam@unizar.es
- **María Dolores Ramirez Rodriguez** dolores1@unizar.es
- **Fernando Repullés Sánchez** fergolie@unizar.es

#### Recomendaciones para cursar esta asignatura

Aunque la asistencia a las clases no es obligatoria, se recomienda participar en las actividades de interacción oral, de comprensión auditiva, de producción escrita y de comprensión lectora que se propongan, tanto para el trabajo en el aula como fuera de ella, y que en su mayor parte corresponderán a un nivel de competencia lingüística que parta del B1+ y se aproxime al B2. Se insiste en que los estudiantes aprovechen todos los recursos y oportunidades a su alcance para practicar el idioma.

#### Actividades y fechas clave de la asignatura

Las actividades y fechas clave se comunicarán a través del Anillo Digital Docente (ADD) desde la plataforma que indique el profesorado (Blackboard o Moodle) o mediante documento escrito entregado al alumnado al comenzar el periodo lectivo de la asignatura. Las fechas de los exámenes finales se pueden consultar en la página web de las distintas facultades que imparten la titulación.

# Inicio

---

## Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

**El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...**

- 1:** Comprende ideas y detalles del discurso hablado e interactúa adecuadamente en inglés sobre los temas trabajados durante el curso (ver apartado de contenidos).
- 2:** Comprende globalmente y con bastante detalle diversos tipos de texto escrito en inglés, distingue grados de formalidad y deduce parte de la información.
- 3:** Expone con soltura y claridad algún tema de interés cultural o educativo utilizando terminología adecuada y se comunica en lengua inglesa con la corrección y eficacia que corresponden a este nivel.
- 4:** Redacta mensajes, historias cortas o anécdotas en inglés con grados aceptables de corrección y coherencia textual y comunicativa.
- 5:** Identifica, describe y evalúa las prácticas de aula (procedimientos, técnicas y recursos metodológicos).

## Introducción

### Breve presentación de la asignatura

Los objetivos de esta asignatura de formación básica de 2º curso son inseparables de los de 26511 *Inglés en educación Infantil I*, de primer curso. Así pues, el objetivo principal de esta asignatura de formación básica es que el alumno mejore su competencia comunicativa oral y escrita en lengua inglesa y que se acerque a la cultura de los países de habla inglesa, centrándose especialmente en el entorno inmediato del niño, a la vez que reflexiona sobre las prácticas de aula para mejorar su aprendizaje y su formación didáctica específica. Se profundizará en aspectos socio-educativos de la infancia.

## Contenidos

La planificación de las diferentes actividades de aprendizaje se estructurará alrededor de los temas que tengan especial interés para los estudios y el desarrollo profesional del alumnado, a modo de ejemplo:

1. Cultura e identidad social II.

Culture and Social Identity II.

2. Entorno infantil II: Desarrollo y salud infantil; la escuela infantil en los países de habla inglesa.

Children environment II: Child health and development; infant schools in English-speaking countries.

3. Introducción a la literatura infantil II: Literatura infantil en inglés: obras clave.

Introduction to children literature II: Children literature in English: selected works.

---

## Contexto y competencias

---

---

## **Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura**

### **La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:**

Puesto que el objetivo principal de esta asignatura es que el estudiante aumente su competencia comunicativa oral y escrita en lengua inglesa, a la vez que reflexiona sobre su aprendizaje, se plantean resultados de aprendizaje centrados en las destrezas de comprensión y producción oral y de comprensión y producción escrita, así como en la descripción y evaluación de las prácticas de aula. Todos estos resultados serán objeto de la evaluación de la asignatura.

### **Contexto y sentido de la asignatura en la titulación**

Un graduado en magisterio debe ser competente en una lengua extranjera, hablada y escrita. Dada la supremacía del inglés en los ámbitos académico y profesional, la capacidad que el estudiante desarrolle para comunicarse y para formarse en esta lengua constituye la clave de su futura vida laboral. Esta asignatura facilitará al estudiante diversas herramientas: culturales, para contextualizar sus conocimientos lingüísticos; y estratégicas, para comprender su propio proceso de aprendizaje. Todas ellas le serán muy valiosas en su labor como docente.

### **Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...**

- 1:** Expresarse oralmente y por escrito en inglés.
- 2:** Poder comprender algún aspecto del desarrollo lingüístico en la primera infancia y abordar con eficacia situaciones de aprendizaje en contextos multiculturales y plurilingües (CG 6, CE 47).
- 3:** Fomentar una primera aproximación a una lengua extranjera (CT 10).
- 4:** Adquirir y mantener hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo (ejerciendo distintos roles), así como para promover y seleccionar los recursos más adecuados (CT 6, CG 11).
- 5:** En las capacidades de habla y escritura, y en el dominio de técnicas de expresión oral y escrita, manejando diferentes registros y usos lingüísticos (CE 43, 44, 46).
- 6:** Utilizar y aplicar las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) para aprender, comunicarse y compartir conocimientos en diferentes contextos.
- 7:** En el conocimiento de la literatura (especialmente la infantil) y de la tradición oral y el folklore, y utilizar rimas y canciones para promover la educación auditiva, rítmica y vocal (CE 45, 50).

### **Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:**

Las destrezas orales (en particular la expresión) constituyen aspectos prioritarios que fomentar en los estudiantes de esta especialidad: los futuros maestros de infantil serán un importante modelo de inglés hablado para muchos escolares, y su voz el primer medio de comunicación con ellos. La sociedad demanda profesores altamente competentes en una segunda lengua, capaces de utilizarla en el aula para impartir distintas materias y contribuir a la mejora de la calidad educativa. Sobre la formación de especialistas en Educación Infantil recae la responsabilidad de que comunicarse adecuadamente en inglés sea, al igual que lo es ya en otros países, un hecho natural para las futuras generaciones de estudiantes y profesionales españoles.

# Evaluación

---

## Actividades de evaluación

**El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación**

**1:**

La evaluación tendrá en cuenta las siguientes destrezas, divididas en dos bloques, con los porcentajes correspondientes indicados. La reflexión sobre las prácticas de aula se incluirá tanto en el bloque escrito como en el bloque oral.

**A Bloque escrito:**

- a) Comprensión lectora: 20%
- b) Comprensión auditiva: 20%
- c) Expresión escrita: 20%
- d) Use of English: 20%

**B Bloque de producción oral:**

- a) Expresión/interacción oral: 20%

**2:**

**Contenido de las pruebas**

*Expresión / interacción oral.* Esta destreza se podrá evaluar de forma continua mediante exposiciones, dramatizaciones o narraciones realizadas durante las clases por los estudiantes, según los criterios anteriores. A estas actuaciones seguirá una breve interacción profesor-estudiante, abierta al resto del grupo. En caso de que los estudiantes no lleven a cabo la actividad de evaluación continua correspondiente, o no de modo satisfactorio, podrán demostrar su competencia oral como parte de la evaluación final. En la fecha marcada en la web de la facultad para la prueba global, si fuese posible, se convocará a los estudiantes a través del ADD u otro medio a una entrevista individual durante la cual describirán algún estímulo visual (por ejemplo una fotografía) relacionado con los contenidos del curso y expondrán brevemente alguna idea relacionada. A esto seguirá una interacción con el profesorado.

*Lecturas complementarias.* Las pruebas, que se convocarán en las fechas y lugares indicados por el profesorado durante el curso mediante el procedimiento habitual de comunicación (ADD u otro), consistirán en: cuestiones objetivas sobre comprensión global y datos esenciales.

*Comprensión oral.* Se utilizarán dos grabaciones, y se escuchará dos veces cada una. Los estudiantes responderán por escrito como se les indique (por ejemplo mediante cuestiones de opción múltiple o verdadero / falso).

El resto de las pruebas (morfosintaxis y expresión escrita) se basará en actividades similares a las realizadas durante el curso.

## Criterios de evaluación

**En las actividades de evaluación se valorarán los siguientes aspectos**

Expresión / interacción oral: fluidez, corrección fonética, claridad en el mensaje, adecuación léxica, gramatical, pragmática y comunicativa (uso de estrategias para no recurrir a la lengua materna).

Expresión escrita: relevancia del mensaje y adecuación de las ideas al tema propuesto; organización, claridad y coherencia, adecuación morfosintáctica, léxica y ortográfica; adecuación estilística.

Comprensión oral: comprensión de la idea global y reconocimiento de los detalles de las grabaciones, formulación de inferencias sobre la actitud de los hablantes.

Comprensión escrita: comprensión de las ideas principales de una audición, localización de datos específicos, formulación de inferencias, utilización de claves contextuales para deducir el significado de palabras o expresiones desconocidas.

En las actividades de reflexión sobre las prácticas de aula el alumno deberá ser capaz de identificar, describir y evaluar procedimientos, técnicas y recursos metodológicos

En las actividades de comprensión oral y escrita, el estudiante deberá ser capaz de comprender mensajes sobre temas tanto de interés general como de la especialidad, de forma global y atendiendo a los detalles, en situaciones comunicativas variadas.

En las actividades de producción escrita y producción e interacción oral, el estudiante deberá ser capaz de producir mensajes sobre temas tanto de interés general como de la especialidad, con corrección lingüística, creatividad y complejidad, teniendo en cuenta el contexto comunicativo específico.

En el llamado Use of English el estudiante deberá demostrar una competencia equivalente a un nivel intermedio-alto.

## **Criterios de calificación y requisitos para aprobar la asignatura**

### **Niveles de exigencia**

Para superar la asignatura, los estudiantes deben obtener, en la media ponderada, una puntuación igual o superior al 60% de la puntuación máxima. Además, deben obtener una puntuación igual o superior al 50% en el Use of English y en cada una de las destrezas, para que medie con las demás. No cumplir alguno de estos requisitos significa que el alumno no ha alcanzado el nivel mínimo de exigencia y, por tanto, no supera la asignatura.

Si los resultados de alguna de las partes de la evaluación en la primera convocatoria son inferiores al 50% de la puntuación máxima, el estudiante tendrá derecho a presentarse a las mismas en las fechas que marque el calendario oficial para la segunda convocatoria (web de cada facultad). Las partes superadas con al menos el 60% de la puntuación máxima en la primera convocatoria se guardarán para la segunda convocatoria. Las pruebas de evaluación de esta segunda convocatoria serán similares a las de la primera.

Para obtener la calificación final se seguirá el siguiente procedimiento: si llamamos N a la calificación global sobre 10 obtenida en las pruebas de evaluación y CF a la calificación final de la asignatura, esta última se obtiene a partir de la primera, utilizando la siguiente fórmula:

Si N es menor que 6,  $CF=N*5/6$

Si N es mayor o igual que 6,  $CF=(N-6)*5/4 + 5$

En todas las secciones, y particularmente en la de expresión escrita, no ajustarse a temas o tareas propuestos es un criterio excluyente de evaluación, pudiendo obtener un 0 en la calificación de la destreza en cuestión si no se cumple dicho requisito.

Se recomienda consultar la normativa sobre evaluación del aprendizaje en la web de la Universidad, y los criterios específicos de corrección fijados por el profesorado, si los hubiere.

## **Prueba global y segunda convocatoria**

En la segunda convocatoria (septiembre) los bloques y los porcentajes son los mismos que en la primera

---

## **Actividades y recursos**

---

## **Presentación metodológica general**

## **El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:**

Los principios del enfoque comunicativo que propone la atención al desarrollo de la competencia comunicativa del discente desde una perspectiva múltiple: discursiva, gramatical, pragmática, estratégica e intercultural y con una orientación centrada en el estudiante y en su toma de conciencia sobre el propio proceso de aprendizaje.

## **Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)**

**El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...**

- 1:** Reconocimiento de los aspectos formales y sus distintos usos y significados a través de actividades de observación, reflexión y resolución de problemas.
- 2:** Lectura extensiva fuera del aula (obras complementarias) e intensiva, de textos más breves.
- 3:** Audiciones y visionado de segmentos de vídeo con tareas de comprensión, análisis gramatical, pragmático y discursivo del lenguaje.
- 4:** Prácticas para mejorar la producción oral y corrección fonética.
- 5:** Debates, dramatizaciones o actividades de simulación para la práctica oral.
- 6:** Búsqueda de información (internet, bibliotecas) sobre aspectos culturales relacionados con el programa para preparar una exposición oral.
- 7:** Práctica guiada de la escritura y autocorrección colaborativa.
- 8:** Prácticas con distintos recursos online para fomentar el aprendizaje autónomo.

## **Planificación y calendario**

### **Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos**

El calendario de pruebas parciales y presentación de trabajos se comunicará por el medio de comunicación señalado por el profesor: ADD o documento escrito entregado al alumnado al comenzar el periodo lectivo de la asignatura.

## **Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada**

### **Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación**

- Carter, Ronald. Cambridge Grammar of English : a comprehensive guide : spoken and written English, grammar and usage / Ronald Carter, Michael McCarthy . 1st ed., 5th prnt. Cambridge ; Madrid : Cambridge University Press, 2010
- Eastwood, John. Oxford practice grammar : intermediate : with answers / John Eastwood . Oxford : Oxford University Press, 2006
- Hornby, Albert Sydney. Oxford advanced learner's dictionary of current English / A. S. Hornby . 8th ed., 1st. publ. with Vocabulary Trainer Oxford : Oxford University Press, 2010
- New English file upper-intermediate Multipack B. Oxford : Oxford University Press, 2008

### **Facultad de Ciencias Sociales y Humanas**

- Alexander, L.G.. Longman English grammar / L.G. Alexander . 1st. ed., 14th. impr. London ; New York : Longman, 1996
- Alexander, L.G.. Longman English grammar practice : for intermediate students / L. G. Alexander . 1st. ed., 19th impr. London ; New York : Longman, 2006
- Burgess, Sally. Going for gold. Upper intermediate : Language maximiser / Sally Burgess with Richard Acklam and Aramita Crace . 1st ed. Harlow (Essex) : Longman], 2003

- Cambridge international dictionary of English . 1st publ., repr. Cambridge : Cambridge University Press, 2001
- Capel, A. PET masterclass: intermediate/ Annette Capel, Rosemary Nixon. Oxford: Oxford University, 2011
- Collins Cobuild...English language dictionary / developed and compiled in the English Department at the University of Birmingham as part of a language research project commissioned by Collins Publishers . [1st ed.,repr.] London ; Glasgow : Collins ; Stuttgart : Klett, 1993
- Donaldson, Julia. Room on the broom / by Julia Donaldson ; illustrated by Axel Scheffler . London : Macmillan Children's Books, 2002
- Donaldson, Julia. The gruffalo / Julia Donaldson ; illustrated by Axel Scheffler . 1<sup>st</sup> ed. London : MacMillan Children's books, 1999
- Forsyth, Will. Grammar activities. 1, Intermediate / Will Forsyth, Sue Lavender . [1st. ed.] Oxford : Heinemann, 1994
- Forsyth, Will. Grammar activities. 2, Intermediate / Will Forsyth, Sue Lavender . 1st. ed. (S.I.) : Macmillian, Heinemann, 1995
- Hornby, Albert Sydney. Oxford advanced learner's dictionary of current English / A. S. Hornby . 8th ed., 1st. publ. with Vocabulary Trainer Oxford : Oxford University Press, 2010
- Jones, Leo. Use of english : grammar practice activities for intermediate and upper-intermediate students. Teacher's book / Leo Jones . 1st publ., 3rd. repr. Cambridge [etc.] : Cambridge University Press, 1986
- Longman dictionary of contemporary English . 3rd ed., 2nd imp. Harlow, Essex : Longman, 2003
- Swan, Michael. Practical English usage / Michael Swan . - 2nd ed. Oxford : Oxford University Press, 1995
- Thomson, A. J.. A practical English grammar / A. J. Thomson, A. V. Martinet . - 4th ed., 10th impr. Oxford : Oxford University Press, 1990
- Thomson, A.J.. A practical English grammar : Exercises 1 / A.J. Thomson, A.V. Martinet . - 3rd ed., 15th imp.
- Thomson, A.J.. A practical English grammar : Exercises 2 / A.J. Thomson, A.V. Martinet . - 3rd ed., 15th. imp. Oxford : University Press, 1999